

DE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG EC — ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU — PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU CONFORMITATEUE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

# This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. ES La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. BG Hactoriuma декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. CS Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. DA Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. EL Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. ET See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. HR Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. HU Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelőssége teljes mértékben a gyártót terheli. IS Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgő framleiðanda. IT Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. LT Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. LV Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. MT Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabilità unika tal-manifattur. NL Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. NO Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. PL Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. PT A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. SL Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

### We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li I-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declaram că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

# Model Name 920629A

DE Modellname FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modela nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela

Hirschmann Car Communication GmbH Stuttgarter Strasse 45-51 D-72654 Neckartenzlingen

HCC DoC Document No.: 2020/007Ne



### **Broadcast Reception Amplifier**

**DE** Art des Produkts **FR** Type de produit **ES** Tipo de producto **BG** Τιπ προдукт **CS** Typ produktu **DA** Produkttype **EL** Τύπος προϊόντος **ET** Toote tüüp **FI** Tuotteen tyyppi **HR** Vrsta proizvoda **HU** Termék típusa **IS** Tegund vöru **IT** Tipo di prodotto **LT** Produkto tipas **LV** Izstrādājuma veids **MT** Tip ta' Prodott **NL** Producttype **NO** Produkttype **PL** Rodzaj produktu **PT** Tipo de produto **RO** Tip produs **SK** Typ výrobku **SL** Vrsta izdelka

DE Antennenvertärker für Rundfunkempfang FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател CS Zesilovač vysílání DA Signalforstærker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Amplificatore di trasmissione LT Transliacijos stiprintuvas LV TV antenas signāla pastiprinātājs MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO Sendeforsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik

	920629015	920629020	4K5035225T	4K9035225T	
Model Variants /	920629016	920629021	4K5035225AB	80A035225N	
Part Numbers	920629018	920629022	4K9035225R	80A035225Q	
= 20 1	920629019	920629023	4K9035225S	80A035225P	a, ===

DE Teilenummern FR Références ES Referencias BG Homepa на части CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Dalju numuri MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla dielov SL Številke delov

# if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти CS је v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele FI käytettynä tarkoitetulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatėjot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi marrekwiżiti u l-istandards li gejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt. PL jezeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde SK ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi



DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/EE ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiva 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1: 2016-05	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.1.1:2017.02	EMC	3.1b
ES202056-1 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu

ET Raadiospektri nõuded on kinnitatud FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu HR Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su HU A rádióspektrum követelményei, amelyeket a IS Radio spectrum requirements staðfest af IT Requisiti dello spettro radio confermati da LT Radiofrekvenču spektra prasibas, ko apstiprina LV Radijo spektro reikalavimal, patvirtinti MT Rekwiziti tal Ispettru tar Radio kkonfermati minn NL Radiospectrumvereisten bevestig door NO Radio Spectrum krav bekreftet av PL Potwierdzono wymagania widma radiowego PT Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por RO Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de SK Poziadavky na rădiové spektrum potvrdené SL Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in EU-Type Examination certificate 20-110329

Neckartenzlingen, 03.03.2020 place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt

**Director Product Line Automotive** 

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel

Manager Quality and Environmental Wireless

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certify the conformity to the aforesaid Council Directives, but does not contain any undertaking as to quality. The security instructions contained in the supplied product documentation must be adheared to.

HCC DoC Document No.: 2020/007Ne



DE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG EC — ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU — PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSERKLÆRING PL DEKLARACIJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

# We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

### **Model Name**

920-460-010

DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modela nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela

## **Type of Product**

**Broadcast Amplifier** 

DE Art des Produkts FR Nom du modèle ES Tipo de producto BG Τιπ προдукт CS Typ produktu DA Produkttype EL Τύπος προϊόντος ET Toote tüüp FI Tuotteen tyyppi HR Vrsta proizvoda HU Termék típusa IS Tegund vöru IT Tipo di prodotto LT Produkto tipas LV Izstrādājuma veids MT Tip ta' Prodott NL Producttype NO Produkttype PL Rodzaj produktu PT Tipo de produto RO Tip produs SK Typ výrobku SL Vrsta izdelka

DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател CS Zesilovač vysílání DA Signalforstærker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi FI Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transliacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik



	920460010 920460014 920460320	80A035225H 80A035225J 4N0035225H
Dowt Name house	920460324 920460329 920460333	4N0035225L 4K5035225H 4K5035225L
Part Numbers	920460343 920460704 920460348	4K8035225H 4K4035225H 4K9035225H
	920460350	4K9035225J

DE Teilenummern FR Références ES Referencias BG Номера на части CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla dielov SL Številke delov

### if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти CS је v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele FI käytettynä tarkoitetulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtj, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi marrekwižiti u l-istandards li ģejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt PL jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde SK ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi



DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/EE ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiv 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1	Safety	3.1a
EN301489-1	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu

ET Raadiospektri nõuded on kinnitatud FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu HR Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su HU A rádióspektrum követelményei, amelyeket a IS Radio spectrum requirements staðfest af IT Requisiti dello spettro radio confermati da LT Radiofrekvenču spektra prasības, ko apstiprina LV Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti MT Rekwižiti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn NL Radiospectrumvereisten bevestigd door NO Radio Spectrum krav bekreftet av PL Potwierdzono wymagania widma radiowego PT Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por RO Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de SK Požiadavky na rádiové spektrum potvrdené SL Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in

EU-Type Examination certificate 17-111217-920-460-010a

Neckartenzlingen, 27.06.2019 place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt Managing Director i.V. Dr. Wolfgang Schlegel

Manager Quality and Environmental Wireless



DE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG EC — ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU — PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSERKLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. ES La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. BG Hactoriuata декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. CS Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. DA Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. EL Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. ET See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. HR Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. HU Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelőssége teljes mértékben a gyártót terheli. IS Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. IT Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. LT Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. LV Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. MT Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. NL Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. NO Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. PL Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. PT A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. SL Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

### We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li I-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

# Model Name 920110061

DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modelja nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela

HCC DoC Document No.: 2019/003Ne



### **Broadcast Amplifier**

**DE** Art des Produkts **FR** Nom du modèle **ES** Tipo de producto **BG** Τиπ προдукт **CS** Typ produktu **DA** Produkttype **EL** Τύπος προϊόντος **ET** Toote tüüp **FI** Tuotteen tyyppi **HR** Vrsta proizvoda **HU** Termék típusa **IS** Tegund vöru **IT** Tipo di prodotto **LT** Produkto tipas **LV** Izstrādājuma veids **MT** Tip ta' Prodott **NL** Producttype **NO** Produkttype **PL** Rodzaj produktu **PT** Tipo de produto **RO** Tip produs **SK** Typ výrobku **SL** Vrsta izdelka

**DE** Antennenvertärker für Rundfunkempfang **FR** Amplificateur de radiodiffusion **ES** Amplificador de radiodifusión **BG** Предавателен усилвател **CS** Zesilovač vysílání **DA** Signalforstærker **EL** Ενισχυτής μετάδοσης **ET** Ülekande võimendi **FI** Broadcast Amplifier **HR** Pojačalo **HU** Műsorsugárzó erősítő **IS** Útvarpsmagnari **IT** Amplificatore di trasmissione **LT** Transliacijos stiprintuvas **LV** TV antenas signāla pastiprinātājs **MT** Amplifikatur tax-Xandir **NL** Uitzendversterker **NO** Sendeforsterker **PL** Wzmacniacz radiowy **PT** Amplificador de transmissão **RO** Amplificator de emisie **SK** Zosilňovač vysielača **SL** Oddajni ojačevalnik

Part Numbers	920110061	8R0035225M
	920110201	

DE Teilenummern FR Références ES Referencias BG Hомера на части CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Dalju numuri MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla dielov SL Številke delov

## if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти CS је v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele FI käytettynä tarkoitetulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi marrekwiżiti u l-istandards li gejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt PL jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde SK ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi

HCC DoC Document No.: 2019/003Ne



DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/EE ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiv 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1: 2016-05	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.1.1:2017-02	EMC	3.1b
ES202056 V1.1.1:2005-01	EU-Type Examination 17-111217-920-110-061 Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH	3.2

Neckartenzlingen, 10.01.2019 place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt

**Director Product Line Automotive** 

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel

Manager Quality and Environmental Wireless

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certify the conformity to the aforesaid Council Directives, but does not contain any undertaking as to quality. The security instructions contained in the supplied product documentation must be adheared to.

HCC DoC Document No.: 2019/003Ne



DE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG EC — ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU — PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSERKLÆRING PL DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

# We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li l-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

### **Model Name**

920-286-352

DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modela nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela

## **Type of Product**

**Broadcast Amplifier** 

**DE** Art des Produkts **FR** Nom du modèle **ES** Tipo de producto **BG** Τиπ προдукт **CS** Typ produktu **DA** Produkttype **EL** Τύπος προϊόντος **ET** Toote tüüp **FI** Tuotteen tyyppi **HR** Vrsta proizvoda **HU** Termék típusa **IS** Tegund vöru **IT** Tipo di prodotto **LT** Produkto tipas **LV** Izstrādājuma veids **MT** Tip ta' Prodott **NL** Producttype **NO** Produkttype **PL** Rodzaj produktu **PT** Tipo de produto **RO** Tip produs **SK** Typ výrobku **SL** Vrsta izdelka

DE Rundfunk Empfangsverstärker FR Amplificateur de radiodiffusion ES Amplificador de radiodifusión BG Предавателен усилвател CS Zesilovač vysílání DA Signalforstærker EL Ενισχυτής μετάδοσης ET Ülekande võimendi Fl Broadcast Amplifier HR Pojačalo HU Műsorsugárzó erősítő IS Útvarpsmagnari IT Útvarpsmagnari LT Transliacijos stiprintuvas LV antenas signāla pastiprinātājs MT Amplifikatur tax-Xandir NL Uitzendversterker NO forsterker PL Wzmacniacz radiowy PT Amplificador de transmissão RO Amplificator de emisie SK Zosilňovač vysielača SL Oddajni ojačevalnik



	020206252 020206002 020206005	0\/403E33ED 0\/E03E33ED 0\/703E33EA
	920286352 920286002 920286005	8V4035225B 8V5035225B 8V7035225A
	920286009 920286010 920286011	5G6035577 5G6035577E 5G6035577A
	920286012 920286013 920286015	5G6035577F 5E9035577A 971035225B
	920697002 920697005 920437335	95B035225F 974035225B 95B035497
Part Numbers	920441213 920460009 920460303	80A035225B 81A035225B 4N0035225B
	920460318 920460325 920460328	4N0035225M 4K5035225B 4K8035225B
	920460342 920460347 920460369	4K9035225B 80A035225B 4K4035225B
	920460437 920460702 920554021	657035577A 658035577A
	920554024	-
DE Toilonummern ED Péférences ES Peferencias PG Howens us useru CS Objednasí čísla DA Varenumro EL		

DE Teilenummern FR Références ES Referencias BG Hомера на части CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla dielov SL Številke delov

### if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти CS је v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele FI käytettynä tarkoitetulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi marrekwižiti u l-istandards li ģejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt PL jezeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde SK ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi



DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/EE ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiv 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1	Safety	3.1a
EN301489-1	EMC	3.1b
ES 202 056 V1.1.1:2005-01	Radio Spectrum	3.2

Radio Spectrum requirements confirmed by **DE** Spektrumanforderungen bestätigt durch **FR** Spectre radioélectrique confirmé par **ES** Requisitos del espectro de radio confirmados por **BG** Изискванията за радиочестотния спектър са потвърдени от **CS** Požadavky na rádiové spektrum potvrzené **DA** Radio Spectrum krav bekræftet af **EL** Απαιτήσεις ραδιοφάσματος επιβεβαιωμένες από το **FI** Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu

ET Raadiospektri nõuded on kinnitatud FI Radiotaajuusvaatimukset, jotka on vahvistettu HR Zahtjevi za radio spektrom potvrđeni su HU A rádióspektrum követelményei, amelyeket a IS Radio spectrum requirements staðfest af IT Requisiti dello spettro radio confermati da LT Radiofrekvenču spektra prasibas, ko apstiprina LV Radijo spektro reikalavimai, patvirtinti MT Rekwiziti tal Ispettru tar Radju kkonfermati minn NL Radiospectrumvereisten bevestigd door NO Radio Spectrum krav bekreftet av PL Potwierdzono wymagania widma radiowego PT Requisitos do espectro de radiofrequências confirmados por RO Cerințele privind spectrul de frecvențe radio confirmate de SK Poziadavky na rădiové spektrum potvrdené SL Zahteve glede radijskega spektra, ki jih je potrdil Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH in

EU-Type Examination certificate 17-111217-920-286-352b

Neckartenzlingen, 27.06.2019 place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt Managing Director i.V. Dr. Wolfgang Schlegel

Manager Quality and Environmental Wireless



DE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG EC — ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU — PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EFOVERENSSTEMMELSESERKLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EUVAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU Conformiteitsverklaring NO EU-SAMSVARSERKLÆRING PL DEKLARACIJA ZGODNOŚCI UE PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE RO DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE SK VYHLÁSENIE O SÚLADE S NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. ES La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. BG Hactoriuata декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. CS Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. DA Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. EL Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. ET See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. HR Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. HU Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelőssége teljes mértékben a gyártót terheli. IS Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgő framleiðanda. IT Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. LT Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. LV Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. MT Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabilità unika tal-manifattur. NL Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. NO Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. PL Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. PT A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. SL Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

### We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li I-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

Model Name 920460016
----------------------

DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela



### **Broadcast reception amplifier**

**DE** Art des Produkts **FR** Nom du modèle **ES** Tipo de producto **BG** Τιπ προдукт **CS** Typ produktu **DA** Produkttype **EL** Τύπος προϊόντος **ET** Toote tüüp **FI** Tuotteen tyyppi **HR** Vrsta proizvoda **HU** Termék típusa **IS** Tegund vöru **IT** Tipo di prodotto **LT** Produkto tipas **LV** Izstrādājuma veids **MT** Tip ta' Prodott **NL** Producttype **NO** Produkttype **PL** Rodzaj produktu **PT** Tipo de produto **RO** Tip produs **SK** Typ výrobku **SL** Vrsta izdelka

**DE** Antennenvertärker für Rundfunkempfang **FR** Amplificateur de radiodiffusion **ES** Amplificador de radiodifusión **BG** Предавателен усилвател **CS** Zesilovač vysílání **DA** Signalforstærker **EL** Ενισχυτής μετάδοσης **ET** Ülekande võimendi **FI** Broadcast Amplifier **HR** Pojačalo **HU** Műsorsugárzó erősítő **IS** Útvarpsmagnari **IT** Amplificatore di trasmissione **LT** Transliacijos stiprintuvas **LV** TV antenas signāla pastiprinātājs **MT** Amplifikatur tax-Xandir **NL** Uitzendversterker **NO** Sendeforsterker **PL** Wzmacniacz radiowy **PT** Amplificador de transmissão **RO** Amplificator de emisie **SK** Zosilňovač vysielača **SL** Oddajni ojačevalnik

	920286318 920460016	8V4035225D
Part Numbers	920460052 920406001	80A035225D
	920286003 920460352	4K9035225D
	920406010	9P1035225B

DE Teilenummern FR Références ES Referencias BG Номера на части CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla dielov SL Številke delov

# if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти CS је v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele FI käytettynä tarkoitetulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtį, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi marrekwiżiti u l-istandards li gejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt PL jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerințe și standarde SK ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi



- 3 -

# Directive 2014/53/EU

DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/EE ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiv 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1: 2016-05	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.1.1:2017-02	EMC	3.1b
ES202056 V1.1.1:2005-01	EU-Type Examination 17-111217-920-460-016 Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH	3.2

Neckartenzlingen, 10.01.2019 place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt

**Director Product Line Automotive** 

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel

Manager Quality and Environmental Wireless

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitaelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certify the conformity to the aforesaid Council Directives, but does not contain any undertaking as to quality. The security instructions contained in the supplied product documentation must be adheared to.



DE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE BG EC — ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ CS EU — PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DA EFOVERENSSTEMMELSESERKLÆRING EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ EE ET EL VASTAVUSDEKLARATSIOON FI EUVAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS HR EU IZJAVA O SUKLADNOSTI HU EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT IS ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING IT DICHIARAZIONE DI COMFORMITÀ UE LT ES ATITIKTIES DEKLARACIJA LV ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA MT UE-DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ NL EU CONFORMITATEUE SKAVYHLÁSENIE O SÚLADES NORMAMI ES SL IZJAVA EU O SKLADNOSTI

### This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

DE Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. FR La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant. ES La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. BG Hactoriuata декларация за съответствие се издава под пълната отговорност на производителя. CS Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. DA Denne overensstemmelseserklæring er udstedt i henhold til producentens eneansvar. EL Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με μοναδική ευθύνη του κατασκευαστή. ET See vastavusdeklaratsioon on antud välja tootja ainuvastutusel. HR Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača. HU Jelen megfelelőségi nyilatkozat kiadásának felelőssége teljes mértékben a gyártót terheli. IS Þessi samræmisyfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda. IT Questa dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore. LT Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. LV Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību. MT Din id-dikjarazzjoni tal-konformità hija maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. NL Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. NO Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar. PL Niniejsza deklaracja zgodności wydawana jest na wyłączną odpowiedzialność producenta. PT A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. RO Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. SK Za vydanie tohto vyhlásenia o súlade s normami je zodpovedný výlučne výrobca. SL Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost proizvajalca.

### We declare that our product

DE Wir erklären dass unser Erzeugnis FR Nous déclarons que notre produit ES Por la presente, declaramos que nuestro producto BG Декларираме, че нашият продукт CS Prohlašujeme, že náš produkt DA Vi erklærer hermed, at vores produkt EL Δηλώνουμε ότι το προϊόν μας ET Kinnitame, et meie toode FI Ilmoitamme, että HR Izjavljujemo da naš proizvod HU Kijelentjük, hogy a termékünk IS Við lýsum því yfir að varan okkar IT Dichiariamo che il nostro prodotto LT Mes patvirtiname, kad mūsų produktas LV Apliecinām, ka mūsu izstrādājums MT Niddikjaraw li I-prodott tagħna NL Wij verklaren dat ons product NO Vi erklærer at vårt produkt PL Oświadczamy, że nasz produkt PT Declaramos que o nosso produto RO Declarăm că produsul nostru SK Vyhlasujeme, že náš výrobok SL Izjavljamo, da je naš izdelek

Model Name	920460012
Model Name	920460012

DE Modell Name FR Nom du modèle ES Nombre del modelo BG Име на модел CS Typ produktu DA Navn på model EL Όνομα μοντέλου ET Mudeli nimetus FI Mallin nimi HR Naziv modela HU Modell neve IS Tegundarheiti IT Nome del modello LT Modelio pavadinimas LV Modeļa nosaukums MT Isem tal-Mudell NL Naam model NO Modellnavn PL Nazwa modelu PT Nome do modelo RO Denumire model SK Názov modelu SL Ime modela



# **Broadcast Amplifier**

**DE** Art des Produkts **FR** Nom du modèle **ES** Tipo de producto **BG** Τιπ προдукт **CS** Typ produktu **DA** Produkttype **EL** Τύπος προϊόντος **ET** Toote tüüp **FI** Tuotteen tyyppi **HR** Vrsta proizvoda **HU** Termék típusa **IS** Tegund vöru **IT** Tipo di prodotto **LT** Produkto tipas **LV** Izstrādājuma veids **MT** Tip ta' Prodott **NL** Producttype **NO** Produkttype **PL** Rodzaj produktu **PT** Tipo de produto **RO** Tip produs **SK** Typ výrobku **SL** Vrsta izdelka

**DE** Antennenvertärker für Rundfunkempfang **FR** Amplificateur de radiodiffusion **ES** Amplificador de radiodifusión **BG** Предавателен усилвател **CS** Zesilovač vysílání **DA** Signalforstærker **EL** Ενισχυτής μετάδοσης **ET** Ülekande võimendi **FI** Broadcast Amplifier **HR** Pojačalo **HU** Műsorsugárzó erősítő **IS** Útvarpsmagnari **IT** Amplificatore di trasmissione **LT** Transliacijos stiprintuvas **LV** TV antenas signāla pastiprinātājs **MT** Amplifikatur tax-Xandir **NL** Uitzendversterker **NO** Sendeforsterker **PL** Wzmacniacz radiowy **PT** Amplificador de transmissão **RO** Amplificator de emisie **SK** Zosilňovač vysielača **SL** Oddajni ojačevalnik

Part Numbers	920460012 920460054	80A035225L
	920437006 920460354	4K0035225B
	920437306	971035225E

DE Teilenummern FR Références ES Referencias BG Homepa на части CS Objednací čísla DA Varenumre EL Αριθμοί ανταλλακτικών ET Osade numbrid FI Osanumerot HR Brojevi dijelova HU Cikkszámok IS Hlutanúmer IT Codici componenti LT Dalių numeriai LV Daļu numuri MT Numri tal-Parts NL Onderdeelnummers NO Delenumre PL Numery części PT Números das peças RO Numere piese SK Čísla dielov SL Številke delov

# if used as intended, complies with the following requirements and standards:

DE bei bestimmungsgemäßer Verwendung die folgenden Anforderungen einhält FR s'il est utilisé comme prévu, est conforme aux exigences et aux normes suivantes ES si se usa según lo previsto, cumple con los siguientes requisitos y normas BG при използване по предназначение съответства на долупосочените изисквания и стандарти CS је v případě, že je používán stanoveným způsobem, v souladu s následujícími požadavky a normami DA hvis produktet bruges som tiltænkt, lever op til følgende krav og standarder EL συμμορφώνεται με τις παρακάτω απαιτήσεις και πρότυπα, εφόσον χρησιμοποιείται σύμφωνα με την επιδιωκόμενη χρήση ET kui seda kasutatakse sihtotstarbeliselt, vastab järgnevatele nõuetele ja standarditele FI käytettynä tarkoitetulla tavalla on seuraavien vaatimusten ja standardien mukainen HR ako se upotrebljava sukladno namjeni, ispunjava sljedeće zahtjeve i norme HU rendeltetésszerű használat esetén megfelel a követelményeknek és szabványoknak IS ef hún er notuð til þess sem hún er ætluð, uppfyllir eftirfarandi kröfur og staðla IT se utilizzato come previsto, è conforme ai seguenti requisiti e norme LT jei naudojamas pagal paskirtj, atitinka šiuos reikalavimus ir standartus LV ekspluatējot atbilstoši tā lietošanas veidam, atbilst šādām prasībām un standartiem MT jekk jintuża kif intenzjonat, huwa konformi marrekwiżiti u l-istandards li gejjin NL voldoet bij correct gebruik aan de volgende eisen en normen NO er i overensstemmelse med følgende krav og standarder hvis det brukes som tiltenkt PL jeżeli jest stosowany zgodnie z przeznaczeniem, spełnia następujące wymogi i normy PT se for utilizado para o fim a que se destina, cumpre com os seguintes requisitos e normas RO dacă este folosit conform scopului pentru care a fost creat, este în conformitate cu următoarele cerinte și standarde SK ak sa používa správne, spĺňa nasledujúce požiadavky a normy SL če se uporablja za predvideni namen, skladen z naslednjimi zahtevami in standardi



DE Funkanlagen Richtlinie 2014/53/EU FR Directive 2014/53/UE ES Directiva 2014/53/UE BG Директива 2014/53/EC CS Směrnice 2014/53/EU DA Direktiv 2014/53/EU EL Οδηγία 2014/53/EE ET Direktiiv 2014/53/EL FI Direktiivi 2014/53/EU HR Direktiva 2014/53/EU HU 2014/53/EU irányelv IS Tilskipun 2014/53/ESB IT Direttiva 2014/53/UE LT Direktyva 2014/53/EB LV Direktīva 2014/53/ES MT Direttiva 2014/53/UE NL Richtlijn 2014/53/EU NO Direktiva 2014/53/EU PL Dyrektywa 2014/53/UE PT Diretiva 2014/53/UE RO Directiva 2014/53/UE SK Smernica 2014/53/EÚ SL Direktiva 2014/53/EU

Standard	Title	Article RED
EN62368-1: 2016-05	Safety	3.1a
EN301489-1 V2.1.1:2017-02	EMC	3.1b
ES202056 V1.1.1:2005-01	EU-Type Examination 17-111217-920-460-012 Notified Body 0700 Phoenix Testlab GmbH	3.2

Neckartenzlingen, 10.01.2019 place and date

Signed for and on behalf of Hirschmann Car Communication GmbH

Dr. Dirk Wendt

**Director Product Line Automotive** 

i.V. Dr. Wolfgang Schlegel

Manager Quality and Environmental Wireless

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certify the conformity to the aforesaid Council Directives, but does not contain any undertaking as to quality. The security instructions contained in the supplied product documentation must be adheared to.